

## 富士山道

撮影時期 平成15年12月  
撮影場所 富士演習場  
撮影者 フォト芙蓉峰会長  
東京美唄会副会長  
高橋 義夫



## 迎春

# 東京美唄会

第35号  
◆発行所◆ 東京美唄会  
◆事務局◆ 〒230-0077  
横浜市鶴見区  
東寺尾4-19-17  
飯尾 敦方  
◆発行責任者◆  
太田 好彦

社会福祉法人  
東京コロニー  
コロニー東村山印刷所  
Tel (042) 394-1113(直通)  
Fax (042) 394-1052  
プランニング・デザイン  
DTP・オフセット印刷

## 年頭のご挨拶

東京美唄会会長

太田 好彦



東京美唄会の皆様、明けましておめでとうございます。皆様には、ご家族ともども明るい希望に満ちた新年をお迎えになられたことと心からお慶び申し上げます。また、会員の皆様には、日頃から本会の活動に格別の御支援、御協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、昨年は郵政民営化問題を巡って大きく政局が動きまわりましたが、総選挙の結果は、大方の予想とは違つて小泉首相率いる与党の圧勝に終り、郵政民営化に反対する勢力や野党は予想外の敗北を喫することとなりました。この結果、郵政民営化は固より、小さな政府を指向する小泉改革は勢い付くものと思われ、但し、圧勝に慢心することなく、克く国民の合意を形成しながら改革を進めて欲しいものです。

## 新年のごあいさつ

美唄市長

桜井 道夫



新年明けましておめでとうございます。

東京美唄会会員の皆様には、清々しく新春をお迎えのことと心からお喜び申し上げます。早いもので、私が平成16年9月、美唄市長に就任しましてから、1年余りが経過しました。私は、市長に就任して以来、ふるさと美唄の自立に向けて、温泉施設「ビバの湯 ゆくりん館」を拠点に、「宮島沼」、「ア

ルテピアッツァ美唄」、「東明公園」といった地域の財産を活かしつつ、交流促進のための基盤づくりを進めてまいりました。昨年は、5月にパークゴルフ場がオープンし3万人を超えるお客様にご利用いただきました。また、「美唄焼き鳥」VS「室蘭焼き鳥」と銘打った物産展を開催し、テレビや新聞をはじめとする多くのメディアに取り上げていただき、ふるさとと味であり、また「焼き鳥」を通じて美唄を広くアピールすることができました。

私は、市民の皆さんが、経済活動や市民生活など様々な分野で、人と人との交流の輪を広げ、生き生きとした生活を実現することにより、まち全体に活力が

生まれるものと考えております。そのためには、個々の取り組みを、点から線へ、さらには面へと相互に結びつけることにより、地域の総合力として着実にまちの活力となるよう、一層の努力が必要であると感じております。時代の大きな潮流の中で、国では「官から民へ」、「国から地方へ」という方針のもとに構造改革が進められ、地方を取り巻く環境は、地方分権をはじめ、三位一体改革や規制緩和など、大きな転換期を迎えている中で、ふるさと美唄は人口の減少や景気の低迷、国の三位一体改革のひとつである地方交付税改革などにより、非常に厳しい財政状況に追い込まれてまいりました。これからの美唄のまちづくりを思うとき、私に課せられた責任の重さを痛感いたします。とくに、直面している市政の重要課題に対する私の役割の大きさに身が引き締まる思いでございます。幸い、美唄にはすばらしい財

産があります。これらの財産を、美唄観光の拠点施設である「ビバの湯 ゆくりん館」を核に、交流のまちづくりを進めて経済振興に結び付けていくことが、本市が自立していくための大きな鍵となります。

私は、美唄市民の皆さんが、美唄に暮らすことに喜びを実感できるよう、美唄の自立と活力づくりに向け、誠実に、そして信念を持って取り組んでまいりたいと考えております。同時に、美唄を故郷として愛してくださっている方々から寄せられる「ふるさとを思う心」を裏切ることのないように、全力を傾けてまいりますので、東京美唄会の皆様におかれましては、今後ともこれまで以上にご支援を賜りますようお願い申し上げます。終わりに申し上げますが、東京美唄会の益々のご発展と会員の皆様のご健康をご祈念申し上げます。新年のごあいさつとさせていただきます。

## 年会費納入のお願い (総会に欠席される方へ)

会員の皆様にはいつもご協力を頂きありがとうございます。

東京美唄会総会にご欠席される方のみ、同封の振込用紙で会費(2,000円)を送金されますようお願い申し上げます。

(総会に出席される方からは会場受付で頂きますので、ご送金は不要です)

○郵便局振り込み口座番号  
0170-2-367030  
東京美唄会

## 第22回東京美唄会総会・懇親会ご案内

日時：平成18年2月25日(土) 午後1時～4時

会場：中野サンプラザ コスモルーム (13F)

住所：東京都中野区中野4-1-1 TEL 03-3388-1166 (宿泊も可)  
JR中央線、地下鉄東西線中野駅から徒歩2分

会費：10,000円(内訳・当日会費8,000円+年会費2,000円)

出欠のご返信：ハガキは2月10日(金)までに 必着でお願いいたします。

皆様方お誘いの上、ご出席下さいますようお願い申し上げます。





市長を囲んで



観光物産協会・商工会議所の方々



第21回 懇親会・ひと



飯尾事務局長(右)



奈良栄子さん  
熱唱



**会員通信**

返信ハガキ通信欄に多くの方々  
がそれぞれの思いを述べておられ  
ますが、全部は載せることが出来  
ませんでした。ご諒承ください。

浅田 直芳  
残念ですが今回は所用あり出席で  
きません。昨年は4回美唄に4回帰  
省し、ゆーりん館にも宿泊しました。  
ふるさと美唄市の益々の発展を祈  
ります。

浅野 水重  
主人浅野和登平成9年会社の事故  
で他界いたしました。美唄で生ま  
れ高校も美唄です。とても美唄の  
町を気に入っていました。

阿部 四郎  
年を重ねるごとに知人も少なく  
なりさびしい限りです。ふるさと訪問  
の企画などしてみても如何ですか？  
役員のご苦労大変でしょうがね。

生駒 孝雄  
まだまだ元気です頑張っています。

**第二十一回美唄会の回想**  
司会 小田中 昭雄

歳月人を待たずとか、光陰矢  
の如し等、申されて居りますが  
最近、加齢のせい、月日の  
流れの余りにも早さを痛感して  
いる昨今でございます。

美唄会も東京事務所を失い戸  
迷いましたが、そこは道産児否  
美唄児の根性で何とか二十一回  
の総会を無事終了することが出  
来ました。これも偏に会員の皆  
さま方、お一人、お一人のご協  
力の賜でございます。私共、  
世話人一同、心より感謝申し上  
げている次第でございます。

幸、当日は好天に恵まれ本当  
にラッキーでございます。総  
会は、飯尾事務局長の進行でス  
ムーズに運び、引き続き、懇親会  
となったのでございます。

何しろ、昨年迄は、ベテラン  
の渡邊和子さまの司会ござい  
ました。今年は急に、小田中に  
任すという指示でした。至って  
小生は不馴れでありましたが、  
精一はい頑張りました。皆さま  
方の暖かいご支援を頂きまして  
何とかその任を果たさせて頂き  
ました。謹んでお礼を申し上げ  
ます。

懇親会は、新市長になられま  
した桜井道夫さまの力強いご挨拶  
に始まり、続いて市議会議長、  
中西勇夫さまのこれ又、素晴らしい  
乾杯のご発声で幕が切つ  
て落されたのでございます。

暫時、お酒とお料理を召上つ  
て頂くうちに、会場のムードは、  
弥が上にも、懇親そのものとな  
ったのでございます。

さて、一息ついたところで、  
鴻の台出身でありますビクター  
レコードの歌手、奈良栄子さん  
の演歌で会場は、益々、そのムード  
を一段と和やかにして下さい  
ました。引き続き、飛入り何組  
もございましたが、皆さん、カ

皆様とお逢いするのを楽しみにし  
て居ます。

大山 智  
現在自宅療養中にて欠席させてい  
ただきます。

大脇 英世  
毎年3、4回帰っています。国道  
12号線の4車線の距離が着実に伸  
びており便利になったと感じてお  
ります。

人口がマイナスに向かっていくの  
は淋しく感じるものの一つです。  
が美唄はきれいなよい所です。

落合 謙子  
よろしくお願ひ致します。

小野寺 美智子  
昨年は体調不良で出席出来ず残念  
好きなフットダンスを踊っています。  
いつもの仲間皆様にお逢いしますこ  
ととても楽しみにしております。

門野坂 泰  
新市長・桜井道夫氏を迎えて、新  
しい美唄にエールを送ります。(我  
想吃松花江餃子)

ラオケに合わせて、それはそれ  
は熱唱でございました。道産児  
出身のプロは大勢いらつしやい  
ますが、皆さんが、とても美声  
の持主でございました。

私達は、それぞれ志を抱いて  
故郷美唄を後に致しました。  
皆さんは、常に、道産児の誇  
りを心に抱き、何事にも真剣に  
取り組んでこられたと存じます。  
都会は、必ずしも甘くはござい  
ませんが、それに屈することな  
く、飽く迄も忍耐強く、ど根性  
を持って、あらゆる困難をも克  
服なされて今日あるものと存じ  
上げます。私達は今ある自身に  
感謝すると同時に、明日に向つ  
て決意を新たにすものであり  
ます。

会場のテーブルの右も左も美  
唄児でございます。すぐさま話  
に花が咲く親しい間柄でござい  
ます。皆さんが仲間なのです。  
今年も昨年に倍してのご来会を  
衷心よりお待ち申し上げて居り  
ます。

兎に角、ご参加下さい！皆さ  
ま方のご協力を懇願申し上げ、  
拙い回想の文とさせて頂きます。  
有難うございました。

**Sorachi INDUSTRIAL PARK**  
そらち団地

先進のテクノロジーと感覚で人と自然の調和を目指す  
新しい工業団地“SORACHI”

創造性あふれる起業家の皆さんへ  
**美唄市チャレンジサポートオフィス**  
入居のご案内

**目的**  
本市の産業振興を推進する  
ため、美唄ハイテクセン  
タービル内のチャレンジサ  
ポートオフィスを提供し、  
創造性あふれる多様な能力  
を有している起業家の皆さん  
を支援します。

**施設概要**

名 称	美唄ハイテクセンタービル (そらち団地内)
所 在 地	美唄市茶志内町3区
構 造	RC造、3階建て
部屋面積	2階の一室 1ブース21㎡×4ブース
駐 車 場	60台収容

問い合わせ先:美唄市経済部産業振興課(〒072-8660 美唄市西3条南1丁目1-1)  
TEL 0126-62-3131 FAX 0126-66-7876  
E-mail:sangyou@mail.city.bibai.hokkaido.jp



貴会の発展と皆様のご健勝を心よりお祈りさせていただきます。

九島 八枝子  
息子夫婦、孫達とお蔭様で元気に過ぎて居ります。

工藤 千恵子・義明  
体調悪く出席できません。福庄さん美唄よりいらつしやるとの事宜しくお伝えください。

小森 智恵子  
よろしくお祈りします。

近藤 晃  
東明中学校卒業。美工土木課卒業。33年卒10期生。

近藤 金満  
お蔭様で元気で暮らしております。

齊藤 文男  
皆様方お元気で毎日を大切に過ごします。東京美唄会の発展を祈ります。

笹 スエ  
2月趣味の行事と重なり出席できません。但野さんお元氣になりましたら一緒に思っております。

佐藤 公彦  
事務局の皆様ご苦勞様でございます。楽しみにしております。



平成14年9月撮影

幾年ぞ時の流れは消え去るも  
炭坑の思い出だけは  
永井幸一郎さんは大正13年、秋田県で生れ、30年以上上切羽(採炭現場)で、文字通り命がけで採炭一筋の人生を過ごされた。美唄市郷土資料館で長時間貴重な体験談を伺うことが出来た。私事ながら、私の父と海釣りを楽しんだ話は望外の喜びだった。

今日はどうぞよろしくお祈ります。まず、どのような縁で三井美唄炭鉱に勤めることになったのか伺います。

昭和17年1月叔父に連れられて、日本の領土だった樺太(現サハリン)の三井川上炭鉱に働きに行ったのが初めての経験でした。

昭和19年赤紙が来て、岐阜県にあった航空隊に入隊しそこで終戦を迎えたのです。しかし、樺太には戻れず11月から三井砂川炭鉱で働き始めたのですが、翌年4月夕張の炭鉱へ行くことに決めました。敗戦直後の混乱期、汽車の乗車券はともに入手できる状況ではなく歩いて美唄まで来て一泊しました。旅館の主人に、「わざわざ夕張まで行くことはない。三井美唄炭鉱で働いては」と強く勧められ、ここに落ち着いたのは昭和21年4

生きて流れる  
月のことでした。  
それから38年7月の閉山まで勤め、その後第二会社の三美炭業でも48年の閉山まで坑内採炭夫一筋に働き続け、ここで坑夫生活を終えました。

採炭現場(切羽)の様子をお聞かせ下さい。

言葉で説明するのは非常にむずかしいですね。一瞬の油断が命取りになる処が切羽です。炭層を長さ80mおきに坑道で切り、幅1.2m高さ1.5mほどの層をダイナマイトで崩しながら掘り進んで行く。石炭を掘ったあとに「山固め」といって1.5mくらいの間隔で丸太を立て天井が落ちないようにする(昭和27年ころから鉄柱に代った。崩れた石炭をコンベヤーに積む。皆顔も手も真っ黒く、炭塵が汗と一緒に付着している。真っ暗闇の中で明かりは坑内帽に取り付けた安全灯だけだ。

崩落の危険は常にあるから、四方に気を配りながらの作業である。一番方の作業は朝7時に始まるが、

佐藤 康行・広枝  
久しぶりに参加させていただきありがとうございます。何とぞ宜しくお願い致します。

佐藤 司  
皆に逢えるのを楽しみにして居りました。たがどうしても外せない用事が出来まして残念ですが欠席させていただきます。

佐藤 忠嗣  
再会たのしみにしています。

佐藤 徳一・房江  
行かれなくて残念ですが又再会出来る日を楽しみにしています。

進藤 美男  
商用のため欠席致します。役員の方いつもご苦勞さま。

菅原 正雄  
同じ職場で勤務していた東京美唄会副会長西根幸夫さんの死亡は残念でした。

葬儀でのご家族のかなしみは忘れられませんが美唄で住んだものは力を合わせて頑張つて行きます。

鈴木 信男  
幹事ご苦勞さまで。本年もどうぞよろしくお祈りいたします。

鈴木 俊子  
30余年居住の市営マンションも内

装しました。少しは見られるようになりまし。少しは見られるようになりまし。少しは見られるようになりまし。

寺井 勇吉  
東京美唄会会報興味をもって読みました。3面の「松花江」4面の「風と大橋」「ビバの湯」は美唄を知る記事として楽しめました。

相馬 順子  
遅くなって申し訳ありません。よろしくお祈り致します。

高田 禮嘉  
具合が悪く出席できません。盛会を祈ります。

但野 隆子  
主人がお世話になりました。主人の1回忌法要のため欠席します。皆様によろしくお伝え下さい。

千葉 勝友  
キングレコードより12月10日に「思い出のふるさと美唄」が発売になりました。

中村 勝美  
平成15年8月15日家内が亡くなり現在一人暮らしして居ります。一人になって家内の有難さが身に沁みて居ります。

元氣を出して美唄会に出席して皆様にお逢い致したいと思っております。

「炭坑生活は私の財産  
人間のやさしさを教えてくれた」  
ちてきたが、危機一髪難をのがれた人もいた。

また、採炭の最中に大玉石にぶつかって、処理に数時間かかったこともあった。当然その日の出炭量が少なくなる。その結果私たちの収入も減る。何故なら、採炭作業は「請負制」で行われていたからです。一番方の作業は午後1時すぎに終わる。危険なだけに一般の人より労働時間は短い。二番方の採炭夫は午後3時から夜10時ころまで。三番方は真夜中の勤務で、採炭さ

34人くらいの採炭夫が「ロング長」と呼ばれる責任者を中心に一丸となつて各人の役割を分担する。誰もが死と隣り合わせという仕事だから、ミスは許されない。一瞬のたぬらに死を招くことだ。つてある。

私は29歳でロング長になり、「鬼の永井」と呼ばれていました。30余人の永井組から死傷者を出すわけにはいかないので、大声を張り上げることも時にはあった。炭層には石炭ばかりではなく、直径1m以上の玉石が含まれていることもある。こんなのが天井から落

中山 道夫  
総会の盛会とご参加各位のご健勝を心よりお祈り致します。体調不良のため欠席致します。

西根 智子  
主人が長い間お世話になりました。本当に有難うございました。楽しい思い出が沢山ありました。厚意御礼申し上げます。

沼田 道雄・寿枝  
皆様のご健康をお祈り致します。総会の御盛会と会員各位の益々のご健勝をお祈りいたします。

播磨 隆俊  
小生初めての案内を受け出席します。宜しく。

樋口 謙次郎  
家庭の都合により今回は残念ながら欠席させていただきます。来年は是非出席したいと思っております。

藤澤 良二  
出席率は良い方だと自負しております。21回になるとうれしいです。老齢(とし)をとりましたが元氣の内は懐かしい故郷の皆様と楽しく飲談したいと思っております。

堀米 景子  
今年も楽しみにしております。本多 傳兵衛  
現役で頑張っております。

三浦 武美  
第21回総会の盛会を祈ります(初代事務局局長)

宮崎 光子  
昨年に続き今年も出席出来ず残念です。昨秋美唄ゆいりん館にてクラス会をして楽しんでました。

遊佐 孝雄  
幹事の皆さまほんとうにご苦勞さまで。私は元氣にエヴリデイサnderの生活を過ごしております。

吉岡 穂・時  
ご案内に感謝いたします。初代東京事務所長としての設立に奔走し、昭和60年2月27日専修大学において第1回大会を開催した当時を懐かし思い出しています。皆様によろしく風声の程を。

吉見 昭徳  
「東京美唄会」(34号)興味深く読ませていただいております。いろいろご苦勞さまで。ありがとうございます。

一言でいえば、「豊かな人間関係」ということに尽きるでしょう。坑内労働の厳しさとは正反對に日常生活はなごやかなものでした。夕食の時、隣の家からいい匂いが漂ってくる。「いい匂いがするな。サンマ焼いてるのかい」「そうだよ」。お互い姿は見えないけど、こんな会話が自然にできたのです。不幸があれば近所中の人達が手伝いに集まり、遺族の力になった。お祭り、お盆、正月には隣り近所が家族ぐるみで一軒の家に集まり大騒ぎで楽しむ喜び合。

こんな生活から人の和や信頼感が知らず知らずに生れる。子供にとつて最高の人間教育になったと思います。人は一人では生きられないのだ。

現在でも毎年一回、同じ切羽で苦勞を共にした仲間が東京や九州から労働会館(旧厚生館)に集まり、夜が明けるとの知らず話に花を咲かせています。

これが私の最大の喜びであり、元氣の源になっています。

最後に、永井さんが出演された映画「闇を握る」について伺いたいと思います。

平成14年6月ハンガリーで開催された国際映画祭でドキュメンタリー映画グランプリ副賞(2位)を獲得したと、監督の藤本さんか

ら便りがあり、大変喜んでおられました。

完成するまで3年間、関係者は南米に滞在していたのです。平成13年3月、封切りの前に美唄で上映され、すごい数の人が集った。三井美唄も撮影されたが編集の時カットされてしまった。カット部分は記念にと私にくれました。無声ですが、その他にこの映画のフィルムも一本(上映時間は1時間40分)プレゼントされました。

この年齢になって炭鉱の映画に出られたのは最高の幸せです。お陰で三井川上炭鉱(現南サハリン炭鉱)にも行かれました。私がいた頃、約千人の日本人と強制連行で連れてこられた朝鮮の人たち約四百人が働いていたのです。朝鮮の人たちは気の毒に祖国に帰れず今も残留しています。

李さんという方が日本人墓地のあった場所に案内してくれました。すっかり山に戻ってしまいました。私の育ての親である祖母がここ地帯昭和23年に亡くなっているのです。仮のお墓を作りお参りして来ました。長年の胸のつかえがスツとおりましたよ。供養ができたお蔭で。

約3時間もの間快く美に多くの話題を取り上げて下さったが文章化できたのはほんの一部。永井さんには申し訳ないですが、了承して頂いた。ありがとうございます。

「炭坑生活は私の財産  
人間のやさしさを教えてくれた」  
な職につくことは考えませんでした。もちろん、坑内事故が起こるたびに、何度もやめようと思った。仲間が死んだとなると、ヤマ全体が重苦しい悲しみに包まれ働く意欲が無くなってしまふのです。

女房と相談しては、結局このヤマよりええとこねという結論に至り、このヤマに居座り続けたのが現実です。

ヤマの生活のどんなところが魅力だったのでしょうか。

「炭坑生活は私の財産  
人間のやさしさを教えてくれた」  
た。もちろん、坑内事故が起こるたびに、何度もやめようと思った。仲間が死んだとなると、ヤマ全体が重苦しい悲しみに包まれ働く意欲が無くなってしまふのです。

女房と相談しては、結局このヤマよりええとこねという結論に至り、このヤマに居座り続けたのが現実です。

ヤマの生活のどんなところが魅力だったのでしょうか。

麦芽が、すべて  
北海道産に  
なった。

NEW!  
知れば知るほど、  
生搾りはおいしい。

namashibori.com

発泡酒 お酒は楽しく適量で。のんだあとはリサイクル。① 飲酒は20歳になってから。  
サッポロビール株式会社 ご協力のお願い:自動販売機による酒類の販売は午後11時から午前5時まで停止されています。



# みんなの心で守りたい アルテピアッツァ美唄

事務局 前山 勇 治

「彫刻作品から、いろいろなことが浮かんできます。すごいと思った」「すてきな施設ですね。美唄の方がうらやましい」「美唄に住むものとしては、たくさんの人たちがこの芸術広場に訪ねてくれてうれしく思う」「札幌から何回も訪れますが、その度に、前回と違う感動に浸ることができ、大好きな空間です」「廃校舎が再び見事に生き返り、卒業生として感激です」「毎年お盆に帰ります。炭鉱の面影はほとんどなくなりましたが、この空間が心のふるさととしていつまでも残っていてほしい」などなど・・・。

これらのことは、ここアルテピアッツァ美唄の一角に備えてある『ひとこと感想ノート』に記された来訪者の思いの中からその一部を紹介したものです。「アルテピアッツァ」はイタリア語です。英語では「アートプラザ」といい、日本語では「芸術広場」と訳すことができます。広さは七ヘクタールあまりに及びます。

この空間は、主にイタリア白大理石を素材にしている昭和二〇（一九四五）年地元美唄生まれの彫刻家安田侃氏がプロデュースし、美唄市とともに創りあげてきたところです。安田氏は昭和四十五（一九七〇）年に渡伊し、昭和四十七（一九七二）年に北伊のピエトラサンタの工房をアトリエとして得た後、そこを制作活動拠点とし現在に至っています。いまや世界的な評価を受ける彫刻家として活躍しています。

施設「アルテピアッツァ美唄」は、国道十二号線から東側に五、三km（JR美唄駅からはおおよそ六km）離れた落合町栄町に位置しています。

昭和二十一年（一九四六）年に、美唄町立我路小学校から独立認可開校した盤の沢小学校（昭和二十五年に栄小学校と改称）の跡地を活用して設置したところです。当時隆盛期にありましたが炭炭産業に従事していた労働者の子ども達が通い、ピークには一、二五〇名を数えた三線型の小学校でしたが、昭和四十八（一九七三）年の最後の閉山とともに児童数が激減し、昭和五十六（一九八二）年三月に閉校されました。その跡に、同地内別舎

にありました栄幼稚園が移設され現在のL字型校舎として残され、体育館は地域のレクリエーション施設として活用されておりました。

昭和六〇年代に入り、安田氏は、生まれ故郷の美唄に自分の作品展示場を模索



し始めました。そのころ新たな活性化事業を検討していた美唄市と重なり、現在地に定まりました。平成三（一九九一）年に旧体育館を改修してアトリス・ベース誕生、平成四（一九九二）年にオープンされ、その後一歩一歩着実に施設の充実を進め、今年で十五年目になります。屋内外に四十一一点の安田作品が展示されています。平成十五（二〇〇三）年六月に当施設と北海道立近代美術館で同時開催した個展『安田侃の世界―天にむすび地をつなぐ』と、同じ年の『天皇皇后陛下ご行幸』の栄と相まって知名度が一躍全国一施設として注目されるようになり、今も全国各地から年間二万三千三人を超える来訪者に愛される空間になっております。

ここは、小高い山に囲まれた彩り豊かなのどかな自然が四季に移ろく静寂な世界に、往時の歴史を今にとどめる赤い屋根の木造校舎と体育館、広い芝生に白い

大理石彫刻と黒いブロンズ群が調和よく配置され、白く澄んだ池とせせらぎが聞こえる小川等と見事にマッチングした空間を創り出しています。訪れる人々たちをやさしく抱き、彫刻と対話することを通して、自分を見つめ直すひとときをもたらしめています。さらには、何のてらいもなく元気に走り回る園児の声や姿が響き合い行き交う様子から、清らかな純粋さや生きた躍動感を味合わせてもらえる空間でもあります。校舎二階は、当施設の事務所ならびに安田氏の小作品（一部一階にも）展示スペースと市内外作家の個展やグループ展会場として利用され、安田彫刻が同居する旧体育館のアトリス・ベースは、コンサートや演劇・文化講演会等の催しが展開され文化活動を中心としたまちづくりに大きく寄与しています。

美唄の炭鉱施設並びに炭鉱住宅の多くが、閉山と同時に解体されたこともあり、当時を偲ぶ手掛かりが少ないことは残念なことです。そんな中であつて、炭鉱に深い関わりのある歴史をもつこのアルテピアッツァ美唄が、往時を語り継ぐ一翼を担っていると思います。また、この地を離れた皆様にとっては、それぞれの「心のふるさと」として宿り続き、今後も末永く親しまれ愛される空間になることと信じています。

市の財政問題から、当施設の維持管理保全をめざす別組織の構築が検討されてきた結果、平成十七（二〇〇五）年四月に『特定非営利活動（NPO）法人アルテピアッツァびばい』が誕生し、この九

月に法人登記完了、正式にスタートしました。目的は「このかけがえのない空間を守り後世まで引き継ぎ、さらに充実した場となるように活動していくための役割を担うこと」を掲げ、その達成に向けた諸活動を積極的に展開しています。世界的に見ても、公的な施設としてこの時代に生存している一人のアーティストの作品だけを集めた美術館空間は極めて珍しいともいわれているところですから、しっかりと保全管理に責任を持った運営に心掛けたいと決意しています。

NPO法人スタート年である今年（二〇〇五）年は、アルテピアッツァを語る市民の会を五回、アルテをきれいにする（ゴミや小枝拾い・落ち葉集め・径を直す）クリーン会四回、大理石石洗い一回、浪曲師国本武春独演会や心のふるさとアルテ祭りのイベント二回というように各種事業を展開し、それぞれ成果をあげることができました。

また、当法人の活動と財源を支えているただく会員入会の働き掛けにも努力しました。九月末現在で、三三七個人・法人の皆様に加入していただきました。会費は、正会員（年会費一〇三三円）法人団体（年会費一〇三三円）子ども会員（年会費一〇五五円）サポート会員（随時一〇千円）としています。非営利団体ですが、活動資金として会費に加え寄付金等で運営するため、当法人関係者は、多くの人たちの理解と温かい支援の要請活動を熱心に取り組んでいます。私も事務局を担当する一人として、微力であり

ますが活動の充実と発展をめざして多くの皆様に深いご縁をいただけるよう日々取り組みを進めております。皆様の心からの熱烈ご支援をお願い申し上げます。東京美唄会会員の皆様、まだお見えになっていない方は、ご家族ならびに知人の方と一緒にぜひご来訪ください。必ずご満足いただけることと確信しております。一度お出でになられた方も、再来をお待ちしております。新たな発見や感慨に浸っていただくことができます。意見などを直接お聞かせいただければとの期待を抱きつつお待ちしております。

開館：一年間通して九時から十七時  
休館日：毎週火曜日 祝日の翌日  
十二月三十一日～一月五日  
入館料：無料  
アクセス：TEL：0126-63-3137  
HP：http://www.kan-yasuda.co.jp/  
ブログ：http://npoart.blog.ocn.ne.jp/  
E-mail：arte@fancy.ocn.ne.jp

母さまにも読んで頂き度いのです。そしてこう申し上げたいのです。「今を大切に！お子様をしつかり自立出来る人間に育てて下さい。それからでも大丈夫、間に合いますよ」と。

私が生まれたのは大牟田。けれど中学時代を過ごした美唄は私の第二の故郷です。ほんの少しですが、美唄への思いも書かせて頂きました。

もう一冊は、「星の王子さま」の新訳本、大学時代の同級生で立命館大学の名誉教授川上勉氏との共訳です。

題名を「プチ・フランス」とし、大人の為に訳しました。巻末にはフランス語全文を付けてあります。又、キーワードとなる幾つかの言葉も解説し、添えました。

物語の最後に、王子は、自分の小さな星に残して来た「薔薇の花」に「責任がある」と悟り生命を賭けて戻りますが、この本は、私達に、人生で何が一番大切なかを教えてくれるような気がします。

## 出版のお知らせ 甘楽 美登利

昨年十月、新に二冊の本をグラフィックから出版することが出来ました。一冊は「五十歳からの挑戦」五歳で始めて写真に出会って一応、写真家となる迄の私の歩みをエッセイ風に書かせて頂きました。

今の世の中、その気になりさえすれば、何かを始めるのに遅すぎると言うことはない筈だと思っております。

「もう年だから」などと諦めていらつしやる方や、定年後、どうしようかと迷っていらつしやる方には是非読んで頂けたらと思います。又、現在子育ての最中で、自分だけが取り残されていくのではないかと焦っていらつしやる若いお

「ともだちになってくれ。ほく、ひとりぼっちなんだよ...」

フランス語全文付き

北・生ラーめん

～「美味いが基本」の地方発送生ラーメン～

送られた人より大好評を頂いている北海道ラーメンです。麺は北海道産の小麦を使用し、低温熟成により金色に輝いたちじれ麺。ツルツル感と腰の強さはオリジナルのスープにベストマッチ！お中元・お歳暮・贈り物・景品などにご利用下さい。

ガビヤ

代表取締役 高橋 武俊（美唄東高・5期生）

〒072-0031 北海道美唄市西2条北1丁目2-3

TEL 0126-62-7321 FAX 0126-63-2774

天皇皇后両陛下  
行幸啓 献上銘菓

くるみ餅

美唄特産の菓子クルミを使った歴史ある銘菓

長栄堂

美唄市大通り東1条南1丁目

TEL 0126-63-2011